



## CONTACT

PHONE NUMBER:  
+385989241215

EMAIL:  
bern.sucic@gmail.com

## ADDRESS

ZAPOLJSKA 39, 10000 ZAGREB,  
CROATIA

## DATE/ PLACE OF BIRTH

August 29th, 1989, ZAGREB, CROATIA

## LANGUAGES

CROATIAN (NATIVE)  
ENGLISH (C2)  
SPANISH (C2)  
ITALIAN (C1)

## ABILITIES AND PERSONAL SKILLS

MS Office (Word, Excel, PowerPoint)  
Subtitling tools (SubtitleEdit)  
Team work  
Work in multicultural environment  
Communication skills  
High organization skills  
Creative, open-minded, skilled  
Multitasking

## HOBBIES

Travelling  
Reading  
Animals

# BERNARDA SUČIĆ, MASTER OF EDUCATION

## EDUCATION

### VERN' UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES

02/2016 - 05/2016  
Local tourist guide (Zagreb)

### ZAGREB UNIVERSITY

#### FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

10/2009 - 12/2015  
Master of Education in Spanish Language and Literature and Master in Italian Language and Literature

## WORK EXPERIENCE

### SELF-EMPLOYED AT:

#### VEN, OBRT ZA PREVOĐENJE I DRUGE USLUGE, VL. BERNARDA SUČIĆ

01/04/2019 - present

Translator:

- Spanish-Croatian, Croatian-Spanish, English-Croatian, Italian-Croatian
- Translation, multimedia localization (Iyuno, Deluxe, ZOO digital), interpretation

Local tourist guide (Zagreb) and tour manager (Croatia)

Language teacher (Spanish)

### TEMPUS POLARIS D.O.O.

04/2017 – 02/2019

Local tourist guide (Zagreb) and tour manager (Croatia)

### HELI CENTAR TOPLICE

11/2015 – 12/2016

Interpreter (Spanish-Croatian)

### SOKRAT LANGUAGE ACADEMY

10/2013 – 02/2016

Language Teacher (Spanish, Croatian)

## ADDITIONAL EXPERIENCE AND EDUCATION

### CLIC IH LANGUAGE ACADEMY

03/2015 – 06/2015

Internship in Seville, Spain

### ISTITUTO ITALIANO

2010.

Italian summer school in Istituto Italiano language academy, Florence (2010)

### INHISPANIA

2009.

Spanish summer school in Inhispania language academy, Madrid (2009)

### COLEGIO DELIBES

2017.

Spanish summer school in Colegio Delibes language academy, Salamanca (2007)